

емлемого урегулирования, обеспечивающего создание Федерации, которая будет двухобщинной с точки зрения конституционных аспектов и двухзональной с точки зрения территориальных аспектов согласно настоящей резолюции и их договоренностям на высоком уровне от 1977 и 1979 годов, а также сотрудничать на равной основе с Генеральным секретарем в целях завершения в первоочередном и неотложном порядке контуров всеобъемлющего соглашения в соответствии с договоренностью, достигнутой в июне 1989 года;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать свою миссию добрых услуг для скорейшего достижения прогресса и в этих целях оказывать помощь двум общинам, выдвигая соображения, направленные на содействие обсуждениям;

5. *призывает* заинтересованные стороны воздерживаться от любых действий, которые могли бы усложнить ситуацию;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься рассмотрением ситуации и текущих усилий;

7. *просит* Генерального секретаря сообщить Совету Безопасности в своем докладе, который должен быть представлен к 31 мая 1990 года, о прогрессе, достигнутом в деле возобновления интенсивных переговоров и в разработке согласованных контуров всеобъемлющего соглашения в соответствии с настоящей резолюцией.

Принята единогласно на 2909-м заседании.

Решения

На своем 2928-м заседании 15 июня 1990 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции для участия без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/21340 и Add.1)»⁵⁵.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

Резолюция 657 (1990) от 15 июня 1990 года

Совет Безопасности,

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 31 мая и от 13 июня 1990 года*⁵⁶,

⁵⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1990 года.*

⁵⁶ Там же, документы S/21340 и Add.1.

принимая к сведению также рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,

принимая к сведению далее согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1990 года,

вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций.

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964) на дополнительный срок, истекающий 15 декабря 1990 года;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции не позднее 30 ноября 1990 года;

3. *призывает* все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.

Принята единогласно на 2928-м заседании.

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 657 (1990) Председатель сделал от имени членов Совета следующее заявление⁵⁷:

«Члены Совета ссылаются на резолюцию 649 (1990) Совета от 12 марта 1990 года и другие соответствующие резолюции. Они вновь выражают сожаление в связи с тем, что за последние 25 с лишним лет, прошедших после создания Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, не удалось достичь путем переговоров урегулирования по всем аспектам кипрской проблемы. Они вновь заявляют о своей полной поддержке нынешних усилий Генерального секретаря по осуществлению им миссии добрых услуг на Кипре.

Члены Совета ссылаются также на заявление Председателя от 30 мая 1990 года об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира⁵⁸. Они вновь подтверждают выраженное ими в этом заявлении мнение о том, что операции по поддержанию мира должны начинаться и проводиться при наличии прочной и надежной финансовой основы. В связи с этим они выражают свою озабоченность по поводу хронического и постоянно углубляющегося финансового кризиса,

⁵⁷ S/21361.

⁵⁸ S/21323.